



ENTSCHEIDUNG Nr. 386 vom 10.06.2026

Betreff: Personal - Freistellung zur Betreuung einer Person mit schwerer Behinderung (Gesetz 104/1992, Artikel 33, Abs.3).

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

Vorausgeschickt,

dass der Art. 33 des im Betreff genannten Rahmengesetzes über den Beistand, die gesellschaftliche Wiedereingliederung und die Rechte von Personen mit Behinderung, in geltender Fassung, vorsieht, dass die Personen, die einen Verwandten oder eine verschwägte Person bis zum 3. Grad mit schwerer Behinderung betreuen, Anspruch auf drei Tage Sonderurlaub (in Stunden aufteilbar) im Monat haben, welche auch ohne Unterbrechung genossen werden können, vorausgesetzt dass die Person mit schwerer Behinderung nicht stationär aufgenommen ist;

festgestellt,

dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 546 das Ansuchen um Gewährung der monatlichen dreitägigen Freistellung (auch in Stunden aufteilbar) eingereicht hat, um die Mutter zu pflegen (Prot. Nr. 0040979/10.06.2026);

dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 546 zum Zwecke der Anwendung des obengenannten Gesetzes den Antrag zur Feststellung der schweren Beeinträchtigung beim Südtiroler Sanitätsbetrieb - Betrieblicher Dienst für Rechtsmedizin der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol am 21.11.2025, Protokoll Nr. 102 2025/3502 eingereicht hat;

nach Einsichtnahme,

in den Befund des Ärztekollegiums des Südtiroler Sanitätsbetrieb - Betrieblicher Dienst für Rechtsmedizin der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol vom 28.04.2026, laut welchem die zu betreuende Mutter des Antragstellers/der Antragstellerin eine Behinderung im Sinne des Artikel 3, Absatz 3 des Gesetzes vom 5. Februar 1992/Nr. 104 hat und dass für diesen Gesundheitszustand keine Revision vorgesehen ist;

DETERMINAZIONE n. 386 del 10.06.2026

Oggetto: Personal - Permesso per l'assistenza a persona in condizione di handicap grave (legge 104/1992, articolo 33, comma 3).

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Premesso,

che l'art. 33 della legge-quadro menzionata in oggetto per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate e succ. mod., prevede che colui che assiste una persona, con handicap in situazione di gravità, parente o affine entro il terzo grado, ha diritto a tre giorni di permesso mensile (frazionabile in ore), fruibili anche in maniera continuativa a condizione che la persona con handicap in situazione di gravità non sia ricoverata a tempo pieno;

constatato,

che il/la dipendente con matricola interna 546 ha presentato la domanda di poter usufruire del permesso mensile di tre giorni (frazionabile in ore), per assistere la madre (prot. n. 0040979/10.06.2026);

che il/la dipendente con matricola interna 546, ai fini dell'applicazione della predetta legge ha presentato la relativa domanda per l'accertamento della condizione di disabilità all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige – Servizio Aziendale di medicina legale della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige in data 21.11.2025, numero protocollo 102 2025/350;

visto,

il verbale di visita collegiale del 28.04.2026 dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige – servizio aziendale di medicina di lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, dal quale risulta che la madre da assistere del/della richiedente si trova nella condizione di disabilità prevista dall'articolo 3, comma 3, della legge 5 febbraio 1992, n. 104 e che questo stato di disabilità non richiede revisione;

festgestellt,

dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 546 erklärt hat, einzige/r Berechtigte/r zu sein, die monatliche Freistellung laut Gesetz Nr. 104/1992 für das oben angeführte Familienmitglied zu beanspruchen;

dass der/die Gemeindebedienstete mit der internen Matrikelnummer 546 auf eigene Verantwortung erklärt, jegliche Änderungen der Angaben, welche vom Gesetz Nr. 104 vom 05.02.1992 vorgesehen sind, zeitgerecht mitzuteilen;

dass der/die Gemeindebedienstete mit der internen Matrikelnummer 546 im Besitze sämtlicher erforderlicher Voraussetzungen ist;

dass es somit angebracht erscheint, der/dem Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 546 im Sinne des Artikels 33, Absatz 3, des Gesetzes 104/1992, die monatliche dreitägige Freistellung zu gewähren;

nach Einsichtnahme,

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die geltende Satzung der Gemeinde;

in das geltende Einheitliche Strategiedokument;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Haushaltsvollzugsplan;

in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit LG Nr. 25 vom 12. Dezember 2016;

in das GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

e n t s c h e i d e t

1. dem/der Gemeindebediensteten mit der internen Matrikelnummer 546 die dreitägige monatliche Freistellung (in Stunden aufteilbar) im Sinne des Artikels 33, Absatz 3, des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104, in geltender Fassung, aus den in den Prämissen genannten Gründen auf Anfrage ab dem 15.06.2026 zu gewähren;
2. festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artt. 119 und 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage reduziert.

constatato,

che la/il dipendente con matricola interna 546, ha dichiarato di essere unico fruitore/unica fruitrice dei permessi mensili ai sensi della legge n. 104/1992, per il/la familiare disabile sopra indicato/indacata;

che il/la dipendente con matricola interna 546 dichiara sotto la propria responsabilità di impegnarsi a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione alle condizioni previste dalla legge n. 104 del 05.02.1992;

che il/la dipendente con matricola interna 546 è in possesso dei requisiti richiesti;

che pertanto è opportuno concedere al/la dipendente con matricola interna 546, il permesso di tre giorni mensili, ai sensi dell'articolo 33, comma 3 della legge 104/1992;

visti,

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018;

il vigente statuto comunale;

il vigente Documento Unico di Programmazione;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente piano esecutivo di gestione;

l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con LP n. 25 del 12 dicembre 2016;

il d.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118;

il vigente regolamento sulla contabilità;

i pareri previsti dalle norme vigenti;

d e t e r m i n a

1. di concedere su sua richiesta al/alla dipendente con matricola interna 546 per i motivi espressi nelle premesse a partire dal 15.06.2026 il permesso mensile di tre giorni (frazionabile in ore) ai sensi dell'articolo 33, comma 3 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, nel testo vigente;
2. di dare atto che dal presente provvedimento non scaturisce alcuna spesa immediata.

Contro il presente atto amministrativo ogni cittadino/a interessato/a può presentare entro 60 giorni dalla pubblicazione dello stesso ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R.. Se la determinazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi degli artt. 119 e 120, c. 5, d.Lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

MATTHIAS MERLO

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 187 des Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 187 Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2).

DER BUCHHALTER - IL CONTABILE

ANDREA DE MARTINO

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 GvD Nr. 82/2005

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 d.Lgs. n. 82/2005
